

Informator dla cudzoziemców



KUJAWSKO-POMORSKI
URZĄD WOJEWÓDZKI
W BYDGOSZCZY



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ BEZPIECZEŃSTWA
WEWNĘTRZNEGO

Informator powstał z inicjatywy Wojewody
Kujawsko – Pomorskiego we współpracy z:

Komendą Wojewódzką
Policji

Placówką Straży
Granicznej w Bydgoszczy

Strażą Miejską w
Bydgoszczy

Wojewódzkim Urzędem
Pracy w Toruniu

Państwową Inspekcją
Pracy



KUJAWSKO-POMORSKI
URZĄD WOJEWÓDZKI
W BYDGOSZCZY

Informator dla cudzoziemców

1 Policja str. 3 - 6

2 Straż Graniczna str. 7 - 10

3 Straż Miejska str. 11 - 12

4 Wojewódzki Urząd Pracy
str. 13 - 17

5 Wojewoda Kujawsko –
Pomorski str. 18 - 25

6 Państwowa Inspekcja
Pracy str. 26 - 28

1 Policja



Gdzie można szukać pomocy ?

Gdzie można zgłosić zawiadomienie o popełnionym przestępstwie lub wykroczeniu ?

Gdzie można zgłosić zawiadomienie o zaginięciu lub nawiązać kontakt z dzielnicowym ?

Komisariat Policji Bydgoszcz-Śródmieście
85-671 Bydgoszcz ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 5

Kontakt Dyżurny:
tel. 47 751 11 60,
tel. 47 751 11 59,
fax 47 751 11 47

Komisariat Policji Bydgoszcz-Szwederowo
85-023 Bydgoszcz ul. Toruńska 19

Kontakt Dyżurny:
tel. 47 751 52 69,
tel. 47 751 52 60,
tel. 52 372 55 12

Komisariat Policji Bydgoszcz-Błonie
85-316 Bydgoszcz ul. Broniewskiego 12

Kontakt Dyżurny:
tel. 47 751 13 59,
tel. 47 751 13 60,
tel. 52 372 55 13

Komisariat Policji Bydgoszcz-Wyżyny

85-870 Bydgoszcz

ul. Ogrody 19A

Kontakt Dyżurny:

tel. 47 751 15 59, tel. 47 751 15 60, tel. 52 372 55 15

Komisariat Policji Bydgoszcz - Fordon

85-790 Bydgoszcz

ul. Wyzwolenia 122

Kontakt Dyżurny:

tel. 47 751 58 59,
tel. 47 751 58 10,
tel. 52 329 04 02,
fax 47 751 58 47

Policja w celu ułatwienia kontaktu z jednostkami policji stworzyła mobilną aplikację o nazwie **MOJA KOMENDA**, która zawiera dane adresowe, nr telefonów do jednostek Policji w całej Polsce oraz dzięki włączeniu lokalizacji GPS skieruje osobę do najbliższej jednostki Policji



1 Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Przepisy ważne dla kierujących pojazdami:

Dopuszczalna zawartość alkoholu w organizmie:

$\leq 0,09 \text{ mg/l}$ lub $\leq 0,19 \text{ ‰}$

Stan po użyciu alkoholu:

$0,1 \text{ mg/l}$ - $0,25 \text{ mg/l}$ lub $0,2 \text{ ‰}$ - $0,5 \text{ ‰}$

Stan nietrzeźwości:

$> 0,25 \text{ mg/l}$ lub $> 0,5 \text{ ‰}$

Prowadzenie pojazdu mechanicznego w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym w stanie po użyciu alkoholu lub podobnie działającego środka stanowi wykroczenie zagrożone karą aresztu od 5 do 30 dni albo grzywny do 30 tys. złotych. Orzeka się także środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów od 6 m-cy do 3 lat.

Prowadzenie pojazdu innego niż mechaniczny (np. roweru) na drodze publicznej, w strefie zamieszkania lub w strefie ruchu w stanie po użyciu alkoholu lub podobnie działającego środka stanowi wykroczenie zagrożone karą aresztu od 5 do 30 dni albo grzywny do 5 tys. złotych.

Prowadzenie pojazdu mechanicznego w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego stanowi przestępstwo zagrożone karą grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2. Orzeka się także środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów na okres nie krótszy niż 3 lata.

Prowadzenie pojazdu innego niż mechaniczny (np. roweru) na drodze publicznej, w strefie zamieszkania lub w strefie ruchu w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem podobnie działającego środka stanowi wykroczenie zagrożone karą aresztu 5 do 30 dni albo grzywny do 5 tys. złotych.

- kierujący pojazdem jest obowiązany mieć przy sobie i okazywać na żądanie uprawnionego organu wymagane dla danego rodzaju pojazdu lub kierującego dokument stwierdzający uprawnienie do kierowania pojazdem inne niż wydane w Polsce, jeżeli kierujący nie posiada prawa jazdy wydanego w Polsce. Nieposiadanie przy sobie tych dokumentów stanowi wykroczenie zagrożone karą grzywny do 250 złotych albo karą nagany;
- kierujący pojazdem zarejestrowanym poza granicami Polski musi posiadać przy sobie dokument stwierdzający dopuszczenie pojazdu do ruchu i dokument potwierdzający zawarcie umowy obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej posiadacza pojazdu lub dowód opłacenia składki za ubezpieczenia. Nieposiadanie przy sobie tych dokumentów stanowi wykroczenie zagrożone karą grzywny do 250 złotych albo karą nagany;
- kierujący i pasażerowie muszą obowiązkowo mieć zapięte pasy w trakcie jazdy. Niekorzystanie z pasów bezpieczeństwa w trakcie jazdy stanowi wykroczenie zagrożone karą grzywny do 3 tys. zł albo karą nagany;
- kierującemu zabrania się w trakcie jazdy korzystania z telefonu wymagającego trzymania słuchawki lub mikrofonu w ręku. Niestosowanie się do tego zakazu stanowi wykroczenie zagrożone karą grzywny do 3 tys. zł albo karą nagany;
- obowiązkowym wyposażeniem pojazdu jest gaśnica i trójkąt ostrzegawczy. Ich brak w pojeździe stanowi wykroczenie zagrożone karą grzywny do 5 tys. złotych;
- podczas kontroli pojazdu pozostać w samochodzie, uchyl szybę, trzymać ręce na kierownicy, wykonywać polecenia policjanta i nie wysiadać bez pozwolenia kontrolującego. Nie wykonywać gwałtownych ruchów. Umysłne niestosowanie się do wydawanych przez funkcjonariusza Policji lub Straży Granicznej, na podstawie prawa, poleceń określonego zachowania się, co uniemożliwia lub istotnie utrudnia wykonanie czynności służbowych, stanowi wykroczenie zagrożone karą aresztu od 5 do 30 dni, ograniczeniem wolności albo grzywny do 5 tys. złotych;
- niezatrzymanie się do kontroli ruchu drogowego pomimo wydanego z pojazdu polecenia zatrzymania pojazdu mechanicznego przy użyciu sygnałów dźwiękowych i świetlnych stanowi przestępstwo zagrożone karą pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5. Orzeka się także środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów na okres nie krótszy niż 1 rok;
- prowadzenie pojazdu mechanicznego na drodze publicznej, w strefie zamieszkania lub strefie ruchu nie mając do tego uprawnienia stanowi wykroczenie zagrożone karą aresztu od 5 do 30 dni albo karą grzywny od 1,5 tys. do 30 tys. złotych. Orzeka się także środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów od 6 m-cy do 3 lat;
- prowadzenie pojazdu na drodze publicznej, w strefie zamieszkania lub strefie ruchu pomimo braku dopuszczenia pojazdu do ruchu stanowi wykroczenie zagrożone karą nagany albo karą grzywny do 1,5 tys. złotych;
- prowadzenie pojazdu mechanicznego nie stosując się do decyzji właściwego organu o cofnięciu uprawnienia do kierowania pojazdami stanowi przestępstwo zagrożone karą grzywny, ograniczenia wolności, albo pozbawienia wolności do lat 2. Orzeka się także środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów na okres nie krótszy niż 1 rok.



1 Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Przewożenie dzieci:

- dziecko mające mniej niż 150 cm wzrostu należy przewozić w foteliku bezpieczeństwa lub innym urządzeniu przytrzymującym dla dzieci zgodnym z masą i wzrostem dziecka oraz warunkami technicznymi określonymi w przepisach Unii Europejskiej lub w regulaminach EKG ONZ dotyczących urządzeń przytrzymujących dla dzieci w pojeździe;
- dziecko mające co najmniej 135 cm może być przewożone na tylnym siedzeniu i przytrzymywane za pomocą pasów bezpieczeństwa w przypadkach, kiedy ze względu na masę i wzrost dziecka nie jest możliwe zapewnienie fotelika bezpieczeństwa dla dziecka lub innego urządzenia przytrzymującego dla dzieci;

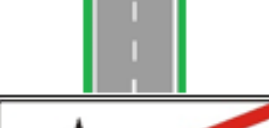
- dziecko w wieku co najmniej 3 lat może być przewożone na tylnym siedzeniu i przytrzymywane za pomocą pasów bezpieczeństwa w przypadkach, gdy dwoje dzieci jest przewożonych w fotelikach bezpieczeństwa dla dziecka lub innych urządzeniach przytrzymujących dla dzieci, zainstalowanych na tylnych siedzeniach pojazdu i nie ma możliwości zainstalowania trzeciego fotelika lub urządzenia tego typu;
- zabrania się przewożenia na przednim siedzeniu pojazdu samochodowego dziecka mającego mniej niż 150 cm wzrostu poza fotelikiem bezpieczeństwa dla dziecka lub innym urządzeniem przytrzymującym dla dzieci;
- zabrania się przewożenia w foteliku bezpieczeństwa dla dziecka lub innym urządzeniu przytrzymującym dla dziecka siedzącego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu pojazdu samochodowego wyposażonego w poduszkę powietrzną dla pasażera, która jest aktywna podczas przewożenia dziecka;
- zabrania się przewożenia dziecka w wieku poniżej 3 lat w pojeździe niewyposażonym w pasy bezpieczeństwa i fotelik dla dziecka lub w pasy przytrzymujące i inne urządzenie przytrzymujące dla dzieci.

Przewożenie dziecka niezgodnie z przepisami stanowi wykroczenie zagrożone karą grzywny do 3 tys. złotych albo karą nagany

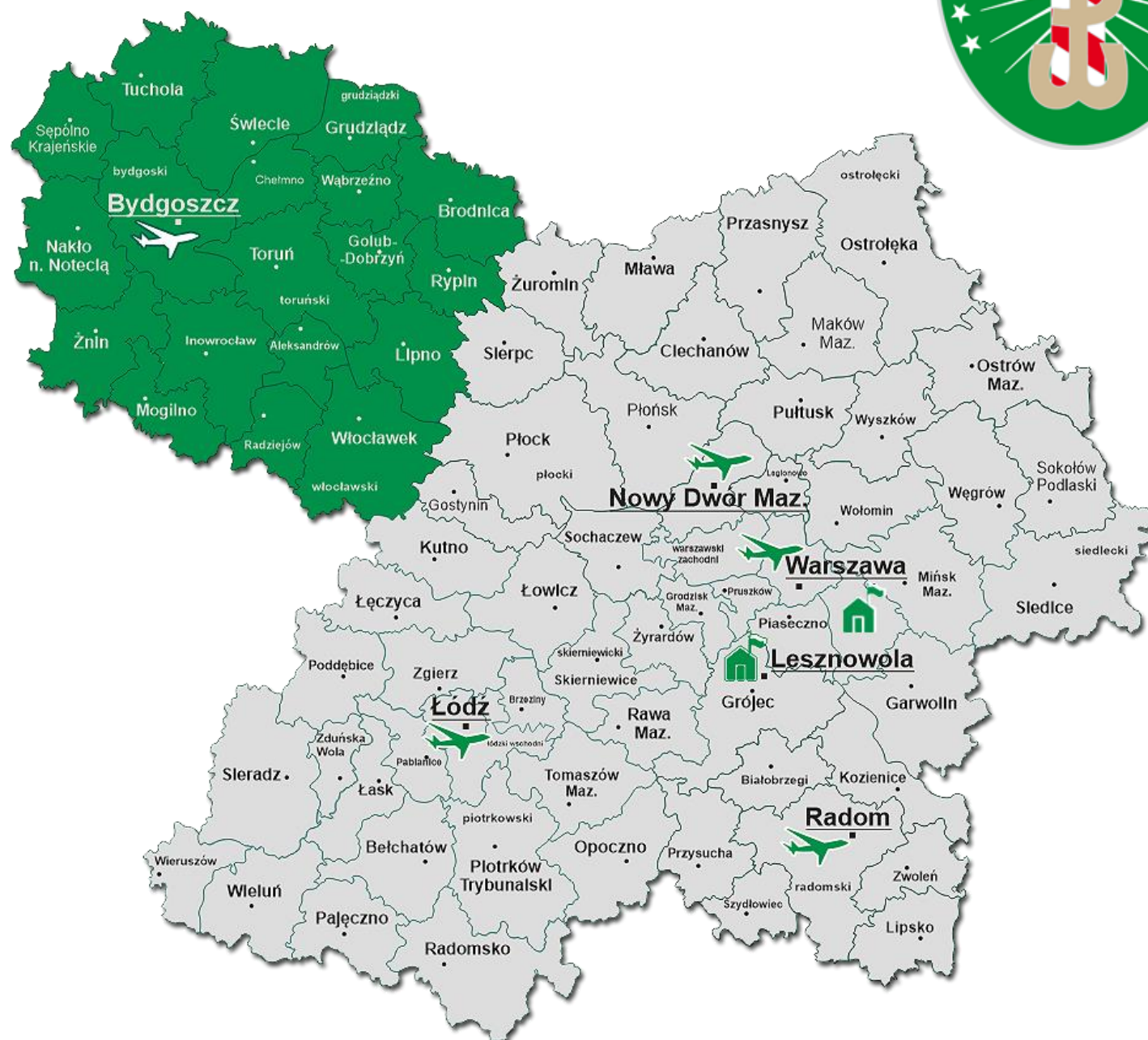
1 Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Ograniczenia prędkości

Ograniczenia prędkości pojazdów na polskich drogach

Rodzaj pojazdu Droga										
	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
	45	50	50	50	50	50	50	50	50	30
	45	90	90	90	70	70	70	70	70	30
	45	100	100	100	80	80	80	80	80	30
		100	100	100	80	80	80	100	80	
		120	120	120	80	80	80	100	80	
		140	140	140	80	80	80	100	80	

2 | Straż Graniczna



Siedziba PSG w Bydgoszczy usytuowana jest w Międzynarodowym Porcie Lotniczym im. Ignacego Jana Paderewskiego w Bydgoszczy znajdującym się około 3 km od centrum miasta, na osiedlu Szwederowo, dlatego znany jest jako Port Lotniczy Bydgoszcz-Szwederowo.

**Placówka Straży Granicznej
w Bydgoszczy**

**Ul. Paderewskiego 1, 86-005
Białe Błota**

e-mail:

bydgoszcz@strazgraniczna.pl

strona internetowa:

**[O nas - Komenda - Nadwiślański
Oddział Straży Granicznej](#)**

**telefon: +48 52 365 40 32
czynny w godz. 7.30 - 15.30
lub +48 52 365 40 24
(całodobowo)**

**fax: +48 52 365 40 25 czynny
w godz. 7.30 - 15.30 lub +48
52 365 40 27 (całodobowo)**

2 | Straż Graniczna

Przyjmowanie i załatwianie spraw

Komendant Placówki Straży Granicznej w Bydgoszczy lub zastępujący funkcjonariusz przyjmuje w sprawach skarg i wniosków: w poniedziałki w godz. 10:00–12:00.

Komendant Placówki Straży Granicznej w Bydgoszczy informuje, że istnieje możliwość kierowania korespondencji do placówki za pośrednictwem platformy ePUAP

Wyznaczony przez Komendanta Placówki Straży Granicznej w Bydgoszczy funkcjonariusz lub pracownik przyjmuje w sprawach skarg i wniosków:

od poniedziałku do piątku w dni robocze w godz. 07:30–15:30, z wyłączeniem wyżej wskazanego okresu, w pozostałych terminach – kierownik zmiany Placówki Straży Granicznej w Bydgoszczy

tel. +48-52-365-40-24 +48-52-365-40-30



2 Straż Graniczna

Zadania Nadwiślańskiego Oddziału Straży Granicznej

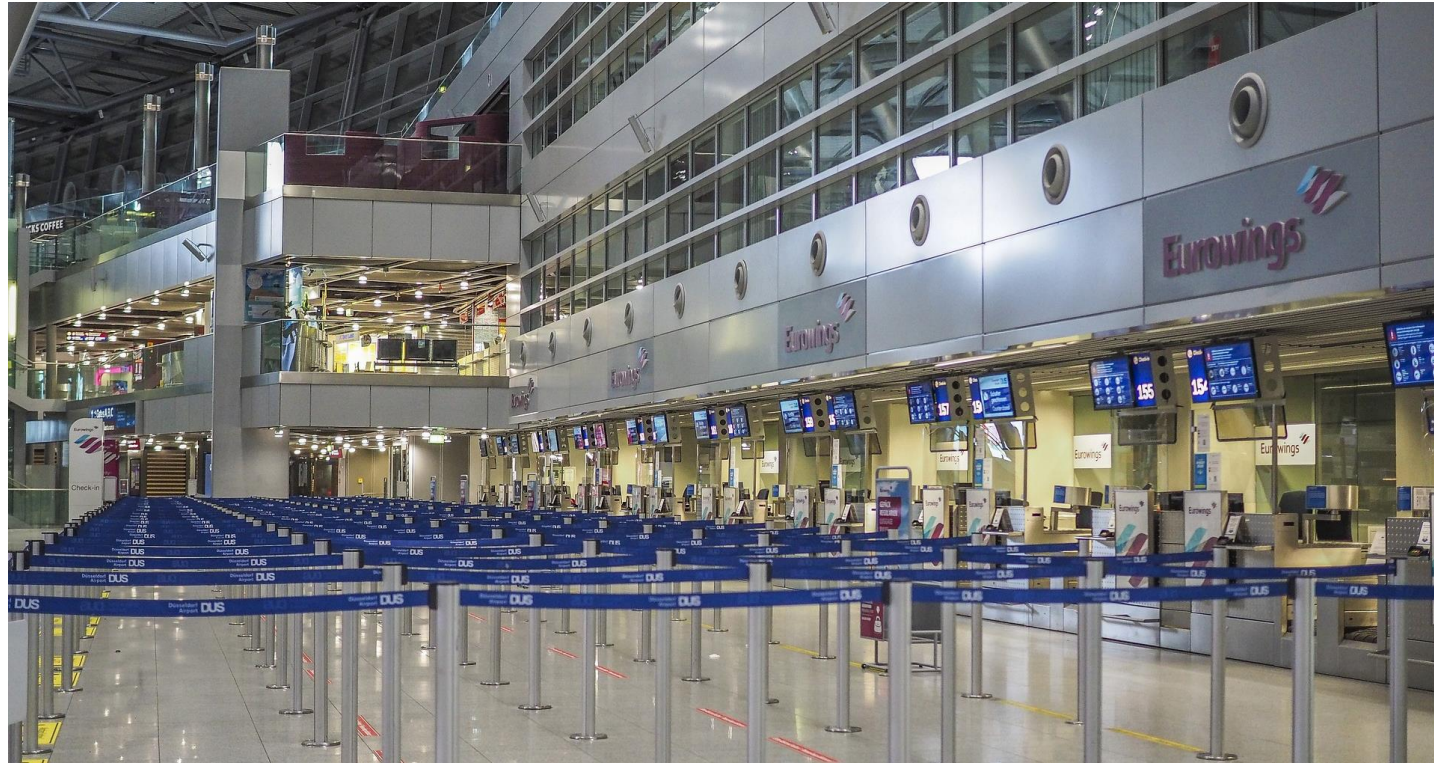
Do głównych zadań Nadwiślańskiego Oddziału Straży Granicznej należy m.in.:

- organizowanie i dokonywanie kontroli ruchu granicznego,
- gromadzenie i przetwarzanie informacji z zakresu ochrony granicy państwowej, kontroli ruchu granicznego, zapobiegania
- przeprowadzanie kontroli legalności wykonywania pracy przez cudzoziemców, prowadzenia działalności gospodarczej przez cudzoziemców, powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom.
- wydawanie zezwoleń na przekraczanie granicy państwowej, w tym wiz,
- zapewnienie bezpieczeństwa na pokładzie statków powietrznych wykonujących przewóz lotniczy pasażerów,
- rozpoznawanie, zapobieganie i wykrywanie przestępstw i wykroczeń oraz ściganie ich sprawców, w zakresie właściwości Straży Granicznej

- zapobieganie i przeciwdziałanie nielegalnej migracji poprzez: kontrolę przestrzegania przepisów dotyczących wjazdu cudzoziemców na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej i pobytu na tym terytorium, rozpoznawanie i analizowanie zagrożeń migracyjnych, zwalczanie zagrożeń migracyjnych, w tym przestępczości związanej z nielegalną migracją, realizowanie, w zakresie swojej właściwości, zadań określonych w ustawie z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach (Dz. U. poz. 1650 oraz z 2014 r. poz. 463 i 1004), współdziałanie z organami i podmiotami właściwymi w sprawach udzielania cudzoziemcom zezwoleń na wjazd na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub pobyt na tym terytorium, w tym wykonywanie czynności na wniosek tych organów i podmiotów, na zasadach określonych odrębnymi przepisami,
- zapewnienie bezpieczeństwa w komunikacji międzynarodowej i porządku publicznego w zasięgu terytorialnym przejścia granicznego,
- prowadzenie nadzoru nad kontrolą bezpieczeństwa w portach lotniczych na zasadach określonych w przepisach dotyczących ochrony lotnictwa cywilnego
- współdziałanie z innymi organami i służbami w zakresie rozpoznawania zagrożeń terroryzmem i przeciwdziałania tym zagrożeniom i

przeciwdziałania nielegalnej migracji oraz udostępnianie ich właściwym organom państwowym,

- zapobieganie transportowaniu, bez zezwolenia wymaganego w myśl odrębnych przepisów, przez granicę państwową odpadów, szkodliwych substancji chemicznych oraz materiałów jądrowych i promieniotwórczych, a także zanieczyszczaniu wód granicznych,
- zapobieganie przemieszczaniu, bez zezwolenia wymaganego w myśl odrębnych przepisów przez granicę państwową środków odurzających i substancji psychotropowych oraz broni, amunicji i materiałów wybuchowych,



Najczęściej zadawane pytania

Najczęściej zadawane pytania -
Komenda Główna Straży Granicznej

“Warunki wjazdu, pobytu oraz pracy
cudzoziemców na terytorium RP

Warunki wjazdu, pobytu oraz pracy
cudzoziemców na terytorium RP -
Komenda Główna Straży Granicznej

”

Konsekwencje nielegalnego pobytu
na terytorium RP

Konsekwencje nielegalnego pobytu
na terytorium RP - Komenda Główna
Straży Granicznej

3 | Straż Miejska



Dane kontaktowe

Przyjmowanie i załatwianie spraw

85-676 Bydgoszcz
ul. Leśna 12

PILNE – kierować należy na
bezpłatny numer telefonu 986

Telefon do sekretariatu jednostki:
52 58 58 748

POZOSTAŁE – na adres:
sekretariat@strazmiejska.bydgoszcz.pl
lub poprzez aplikację mobilną *Dbamy
o Bydgoszcz*.

adres e-mail:

sekretariat@strazmiejska.bydgoszcz.pl

adres strony internetowej:

www.strazmiejska.bydgoszcz.pl

Biuletyn Informacji Publicznej:

www.bip.strazmiejska.bydgoszcz.pl

- ✓ funkcjonariusze SM pełnią całodobową służbę patrolowo – interwencyjną 7 dni w tygodniu na ulicach miasta Bydgoszczy,
- ✓ godziny pracy w Komendzie Straży (główna siedziba) przy ul. Leśnej 12 w Bydgoszczy: codziennie w dni powszednie od godz. 7:00 do godz. 15:00 (wtorki do godz. 16:00, piątki do godz. 14:00).
- ✓ Interesantów w sprawach **skarg i wniosków** przyjmuje:

Komendant (Zastępca Komendanta) Straży Miejskiej w Bydgoszczy, w każdy **wtorek w godz. 10:00 – 16:00** w siedzibie Komendy Straży Miejskiej w Bydgoszczy **przy ul. Leśnej 12**,

- ✓ pracownicy Zespołu Kontroli i Analiz, codziennie w godzinach pracy Komendy Straży Miejskiej w Bydgoszczy przy ul. Leśnej 12.

**Interwencje przyjmowane są przez całą dobę pod
bezpłatny nr alarmowy**

986

3 Straż Miejska

Zadania wykonywane przez Straż Miejską w Bydgoszczy

- wykonywanie zadań w zakresie ochrony porządku publicznego wynikających z ustaw i aktów prawa miejscowego,
 - kontrola publicznego transportu zbiorowego – w zakresie określonym w art. 45 ust. 1 ustawy z dnia 16 grudnia 2010 r. o publicznym transporcie zbiorowym (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r., poz. 1378 z późn. zm.)
 - zabezpieczenie miejsca przestępstwa, katastrofy lub innego podobnego zdarzenia albo miejsc zagrożonych takim
- zdarzeniem przed dostępem osób postronnych lub zniszczeniem śladów i dowodów, do momentu przybycia właściwych służb, a także ustalenie, w miarę możliwości, świadków zdarzenia,
- współdziałanie z właściwymi podmiotami w zakresie ratowania życia i zdrowia obywateli, pomocy w usuwaniu awarii technicznych i skutków klęsk żywiołowych, oraz innych miejscowych zagrożeń
- współdziałanie z organizatorami i innymi służbami w ochronie porządku podczas zgromadzeń i imprez publicznych,
 - doprowadzanie lub dowożenie osób nietrzeźwych do izby wytrzeźwień lub miejsca ich zamieszkania, jeżeli osoby te zachowaniem swoim dają powód do zgorszenia w miejscu publicznym, znajdują się w okolicznościach zagrażających ich życiu lub zdrowiu albo zagrażają życiu i zdrowiu innych osób,
 - informowanie społeczności lokalnej o stanie i rodzajach zagrożeń, a także inicjowanie i uczestnictwo w działaniach mających na celu zapobieganie popełnieniu przestępstw i
- wykroczeń oraz zjawiskom kryminogennym i współdziałanie w tym zakresie z organami państwowymi, samorządowymi, jak również organizacjami społecznymi,
- konwojowanie dokumentów, przedmiotów wartościowych lub wartości pieniężnych dla potrzeb gminy.
 - ochrona obiektów komunalnych i urządzeń użyteczności publicznej,
 - ochrona spokoju i porządku w miejscach publicznych,
 - czuwanie nad porządkiem i kontrola ruchu drogowego w zakresie określonym w przepisach o ruchu drogowym,

4 | Wojewódzki Urząd Pracy w Toruniu

Gdzie można szukać pomocy ?

Wojewódzki Urząd Pracy w Toruniu
ul. Szosa Chełmińska 30/32, tel. +48 56 669 39 29, +48 797 150 585

Oddziały zamiejscowe:
Oddział WUP we Włocławku,
ul. Bulwary 5b, 87-800 Włocławek,
tel.: +48 54 411 21 40, +48 54 411 21 10

Oddział WUP w Bydgoszczy,
ul. Paderewskiego 26, 85-075 Bydgoszcz,
tel.: +48 52 339 95 36, +48 52 339 95 37

Punkty informacyjno – doradcze koordynowane przez Urząd Marszałkowski Województwa kujawsko-pomorskiego w:

Toruniu:

ul. Wola Zamkowa 12a (budynek Europejskiego Centrum Współpracy Młodzieży),
email: punkt.tor@kujawsko-pomorskie.pl
tel.: +48 56 649 48 68, +48 56 649 48 78

Włocławku:

ul. Bechiego 2 (Przedstawicielstwo UM WK-P)
email: punkt.wlo@kujawsko-pomorskie.pl
tel.: +48 56 621 25 45, +48 56 621 87 72

Bydgoszczy:

ul. Garbary 2 (kompleks Wyższej Szkoły Gospodarki),
email: punkt.byd@kujawsko-pomorskie.pl
tel.: +48 52 567 07 85, +48 52 567 07 86

4 | Wojewódzki Urząd Pracy w Toruniu

Na jaką pomoc mogę liczyć?

Punkty informacyjno – doradcze

Jak i gdzie sam mogę szukać pracy?

Możesz samodzielnie przeglądać Centralną Bazę Ofert Pracy korzystając ze strony <https://oferty.praca.gov.pl> lub pobrać aplikację ePraca (dostępną w systemie Android i iOS). Warto również odwiedzić agencje zatrudnienia, ich wykaz znajdziesz na stronie <https://stor.praca.gov.pl>.

- ✓ pomoc w opracowaniu CV i innych dokumentów aplikacyjnych;
- ✓ instruktaż w zakresie umiejętności poszukiwania pracy w Polsce;
- ✓ informacje o przysługujących prawach oraz warunkach życia i pracy w Polsce;
- ✓ informacje o zasadach rozpoczynania i prowadzenia działalności gospodarczej oraz możliwych źródłach jej finansowania;
- ✓ wyszukiwanie i dobór ofert pracy pod indywidualne kryteria poszukującego;
- ✓ pośrednictwo w nawiązaniu kontaktu pracodawca – poszukujący pracy;
- ✓ doradztwo zawodowe;
- ✓ wsparcie obywateli Ukrainy w procesie integracji z rynkiem pracy poprzez pomoc doradcy zawodowego w dokonywaniu samodzielnych decyzji dot. zatrudnienia na terytorium Polski;
- ✓ informacja o warunkach życia i pracy w krajach UE.

4 | **Wojewódzki Urząd Pracy w Toruniu**

**Instrumenty rynku pracy dla obywateli Ukrainy
zarejestrowanych w powiatowym urzędzie pracy**

Gdzie się zgłosić?

Do powiatowego urzędu pracy
znajdującego się najbliżej Twojego
miejsca zamieszkania.

Czy jako obywatel Ukrainy mogę zarejestrować się w powiatowym urzędzie pracy jako bezrobotny lub poszukujący pracy?

TAK, obywatel Ukrainy, który korzysta
ze specjalnych uprawnień od 24 lutego
2022 r. oraz każdy obywatel Ukrainy,
który aktualnie przebywa legalnie w
Polsce może zarejestrować się
w powiatowym urzędzie pracy jako
bezrobotny lub poszukujący pracy.

Jakie dokumenty są potrzebne do zarejestrowania się jako osoba bezrobotna lub poszukująca pracy?

Dokument potwierdzający tożsamość.
Numer pesel nie jest wymagany, ale
ułatwi procedurę rejestracji.
Dokumenty potwierdzające
wykształcenie, kwalifikacje i
doświadczenie również nie są
wymagane, ale ułatwią znalezienie
odpowiedniego zatrudnienia.

Czy mogę zarejestrować się przez Internet?

TAK, w systemie teleinformatycznym
znajduje się przetłumaczone zgłoszenie
rejestracyjne, które zawiera niezbędne
informacje, konieczne do dokonania
rejestracji obywatela ukraińskiego i
wprowadzenia go na rynek pracy.

4 | Wojewódzki Urząd Pracy w Toruniu

Instrumenty rynku pracy dla obywateli Ukrainy zarejestrowanych w powiatowym urzędzie pracy

Z jakich form wsparcia mogę skorzystać?

Po zarejestrowaniu się w urzędzie pracy obywatele Ukrainy mogą skorzystać ze wszystkich oferowanych usług i instrumentów rynku pracy, określonych w ustawie o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy.

Obywatel Ukrainy w zakresie oferowanej pomocy przez urząd pracy może m.in.:

- w ramach pośrednictwa pracy zostać skierowany do pracodawcy na ofertę niesubsydiowaną lub subsydiowaną (prace interwencyjne, roboty publiczne, refundacja kosztów wyposażenia lub doposażenia stanowiska pracy);
- skorzystać z poradnictwa zawodowego;
- zostać skierowany na staż;
- skorzystać ze szkoleń zawodowych i językowych;
- skorzystać ze środków na rozpoczęcie działalności gospodarczej;
- skorzystać z bonów (na zatrudnienie, na zasiedlenie itd.);
- otrzymać finansowanie kosztów egzaminów umożliwiających uzyskanie świadectw, dyplomów, zaświadczeń, określonych uprawnień zawodowych lub tytułów zawodowych oraz koszty uzyskania licencji niezbędnych do wykonywania danego zawodu;
- uzyskać zwrot kosztów przejazdu i zakwaterowania.

4 | Wojewódzki Urząd Pracy w Toruniu

Instrumenty rynku pracy dla obywateli Ukrainy zarejestrowanych w powiatowym urzędzie pracy

Czy potrzebuję zezwolenia żeby podjąć pracę?

Jeśli jesteś w Polsce legalnie możesz podjąć pracę (również zmienić warunki pracy) lub zmienić pracodawcę bez dodatkowych zezwoleń lub oświadczeń. Wystarczy, że pracodawca powiadomi właściwy powiatowy urząd pracy o powierzeniu pracy cudzoziemcowi w terminie 14 dni od rozpoczęcia pracy, korzystając z formularza dostępnego na stronie - <https://www.praca.gov.pl>



5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców

**Wydział Spraw Obywatelskich
i Cudzoziemców**

Kujawsko-Pomorski Urząd Wojewódzki
w Bydgoszczy

ul. Konarskiego 1-3, 85-066 Bydgoszcz

Sekretariat:

tel. +48 52 349 72 40 czynny od poniedziałku
do piątku w godz. 7.00 - 15.00

fax: +48 52 349 72 42 czynny od poniedziałku
do piątku w godz. 7.00 - 15.00



5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców

Infolinia dla cudzoziemców

52 349 74 61 800 170 070

czynna od poniedziałku do piątku
w godz. 8:00 – 15:00

Oddział zamiejscowy w Toruniu

ul. Moniuszki 15-21, 87-100 Toruń

tel. 56 611 51 45

Oddział zamiejscowy we Włocławku

ul. Brzeska 8, 87-800 Włocławek

tel. 54 231 42 57

5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców

umawianie wizyt – składanie
wniosku o pobyt, uzupełnienie
dokumentów, odbiór karty
pobytu:

https://bezkolejki.eu/kpuw_bydgoszcz

Adresy e-mail:

- w sprawach dotyczących pobytu
cudzoziemiec@bydgoszcz.uw.gov.pl
- sprawdzenie, czy karta pobytu jest
gotowa
kartapobytu@bydgoszcz.uw.gov.pl
- w sprawie zezwoleń na pracę
zezwoleniepraca@bydgoszcz.uw.gov.pl
- zaproszenia dla cudzoziemców
zaproszenie@bydgoszcz.uw.gov.pl
- w sprawie obywatelstwa
obywatel@bydgoszcz.uw.gov.pl
- Karta Polaka
kartapolaka@bydgoszcz.uw.gov.pl

5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Wydział Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców

Strona internetowa:

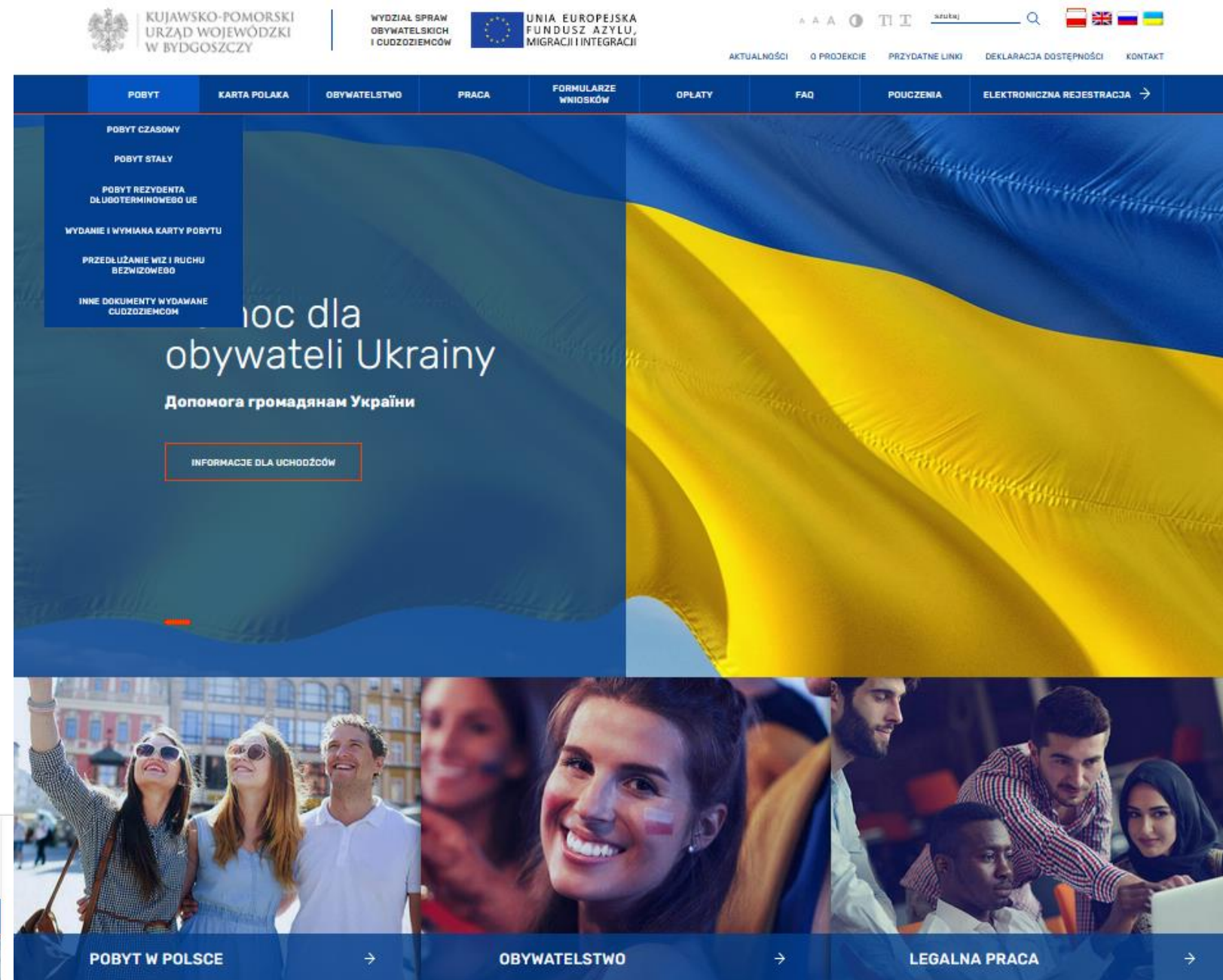
www.cudzoziemiec.bydgoszcz.pl



[🏠](#) > [POBYT W POLSCE](#)



Pobyt w Polsce



Aktualności

5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Zadania Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców

W ramach obsługi cudzoziemców do zadań należy przyjmowanie oraz rozpatrywanie wniosków:

- o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy, stały oraz rezydenta długoterminowego UE
- o wydanie polskiego dokumentu podróży dla cudzoziemca, polskiego dokumentu tożsamości cudzoziemca, tymczasowego polskiego dokumentu podróży dla cudzoziemca,
- o przedłużenie wizy Schengen lub wizy krajowej,
- o przyznanie i przedłużenie Karty Polaka,
- o wydanie zezwoleń na pracę cudzoziemców na terytorium RP,

- o wpisanie zaproszeń do ewidencji zaproszeń,
- o zarejestrowanie pobytu lub wydanie dokumentu potwierdzającego prawo stałego pobytu obywateli UE i wydanie kart pobytu członkom ich rodzin,
- o zarejestrowanie pobytu lub wydanie dokumentu potwierdzającego prawo stałego pobytu obywateli Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej i wydanie kart pobytu członkom ich rodzin,
- o wydanie/wymianę karty pobytu
- o uznanie za obywatela polskiego,
- o przyznanie świadczenia dla posiadaczy Karty Polaka.

Ponadto, przyjmowane i opiniowane są wnioski do Prezydenta RP w sprawie o nadanie obywatelstwa polskiego.

5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Numer alarmowy 112

Kiedy dzwonić na 112?

Na numer alarmowy 112 **DZWOŃ** tylko w nagłych sytuacjach zagrożenia życia, zdrowia, mienia, środowiska lub bezpieczeństwa publicznego, które wymagają interwencji służb ratowniczych :

- wypadki drogowe,
- zaskabnięcie, omdlenia,
- utrata świadomości,
- silne krwawienia i uszkodzenia ciała,
- pożary,
- przypadki porażenia prądem,
- kradzieże, włamania,
- rozboje i inne przypadki użycia przemocy,
- rozpoznania osoby poszukiwanej przez Policję,
- inna sytuacja nagłego zagrożenia życia, zdrowia, środowiska, mienia, bezpieczeństwa lub porządku publicznego.

Kiedy nie dzwonić na 112?

NIE DZWOŃ na numer alarmowy 112, gdy sytuacja nie wymaga interwencji służb ratunkowych, nie jest niebezpieczna i nie stwarza zagrożenia dla życia, zdrowia, środowiska i mienia.

Nie dzwoń, żeby na przykład:

- zgłosić fikcyjne zgłoszenie,
- zasięgnąć jedynie informacji na temat pogody, rozkładu jazdy komunikacji miejskiej, kolejowej lub lotniczej,
- poinformować o utrudnieniach w ruchu drogowym,
- ustalić dane kontaktowe firmy lub osoby prywatnej,
- sprawdzić, czy numer 112 naprawdę działa,
- wezwać taksówkę, zamówić pizzę lub pomoc drogową,
- uzyskać poradę prawną lub medyczną,
- zdobyć PIN lub PUK do telefonu,
- uzyskać połączenie międzynarodowe.



Ten numer **RATUJE ŻYCIE!**
Nie używaj go bez potrzeby!

5 | Wojewoda Kujawsko - Pomorski

Numer alarmowy 112

Jakich informacji udzielić –
podsumowanie?

Jakich Informacji udzielić – podsumowanie:

- **POWIEDZ GDZIE JESTEŚ**
- **POINFORMUJ CO SIĘ STAŁO**
- **PRZEDSTAW SIĘ**
- **NIE ROZŁĄCZAJ SIĘ PIERWSZY**
- **NIE BLOKUJ SWOJEGO TELEFONU**



Ten numer RATUJE ŻYCIE!
Nie używaj go bez potrzeby!

Wystąpienie zagrożenia

Zadzwoń na 112!

Centrum Powiadamiania Ratunkowego



Nagłe zagrożenia
zdrowia,
życia, mienia
i środowiska



Usłyszysz zapowiedź
połączenia z linią
alarmową, po czym
operator poda swój
numer i zapyta
"W czym mogę pomóc?"



Operator zada pytania
o lokalizację, przebieg i
szczegóły zdarzenia.
Potrzebne są informacje
dla wszystkich koniecznych
służb ratowniczych.

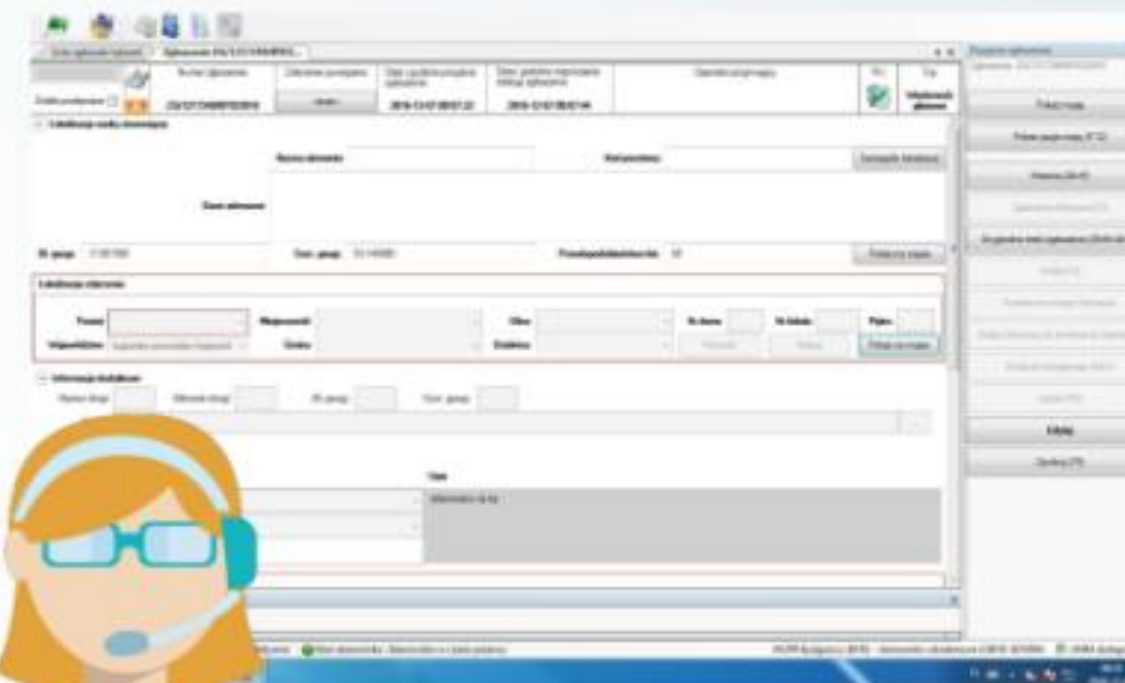
Służby jadą
na miejsce



Przeptyw danych do
Systemów Wspomagania
Dowodzenia



Wszystkie uzyskiwane informacje
są natychmiast wprowadzane do
systemu informatycznego, po czym
wysyłane do "Systemów
Wspomagania Dowodzenia"
Policji, Straży Pożarnej i Ratownictwa
Medycznego



System Informatyczny
SIWCPR

6 Państwowa Inspekcja Pracy

Dane kontaktowe

Na terenie województwa Kujawsko – Pomorskiego działa **Okręgowy Inspektorat Pracy w Bydgoszczy** mieszczący się pod adresem:

Plac Piastowski 4a – tel. 52 320 24 00.

Godziny otwarcia urzędu od 7:30 do 15:30

Strona internetowa:
[Okręgowy Inspektorat Pracy w Bydgoszczy](#)

Ponadto w ramach Okręgowego Inspektoratu Pracy w Bydgoszczy utworzono 3 oddziały tj.:

- **Oddział w Toruniu** ul. Szosa Chełmińska 30, Toruń –
tel. 56 622 83 99
- **Oddział we Włocławku** ul. Piekarska 16a, Włocławek – tel. 54 233 39 31
- **Oddział w Grudziądzu** ul. Ludwika Waryńskiego 2, Grudziądz – tel. 56 663 50 35.

6 Państwowa Inspekcja Pracy

Gdzie można szukać pomocy ?

Można skorzystać z osobistych, **nieodpłatnych porad prawnych** z zakresu prawnej ochrony pracy oraz legalności zatrudnienia. Porady udzielane są:

- na terenie Okręgowego Inspektoratu pracy w Bydgoszczy w poniedziałki od 8:00 - 18:00 oraz od wtorku do piątku w godzinach od 8:00 do 15:00 – parter w pokoju nr 8.
- na terenie Oddziału w Toruniu w poniedziałek, środę, czwartek, piątek w godzinach od 8:00 do 14:00 – VIII piętro;
- na terenie Oddziału we Włocławku od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 14:00 – I piętro, pokój nr 107.;
- na terenie Oddziału w Grudziądzu wyłącznie we wtorki w godzinach od 8:00 do 14:00.

Ponadto w ramach działalności prowadzone są **porady telefoniczne**, w godzinach od 9:00 do 15:00, od poniedziałku do piątku, pod numerem telefonów:

- dla osób dzwoniących z telefonów stacjonarnych 801 002 006 – linia ogólnopolska;
- dla osób dzwoniących z telefonów komórkowych 459 599 000 – linia ogólnopolska;
- dla osób dzwoniących z telefonów komórkowych 459 595 418 – linia dla województwa Kujawsko – Pomorskiego;
- dla osób dzwoniących z telefonów stacjonarnych 801 002 418 – linia dla województwa Kujawsko – Pomorskiego;

Koszt połączenia zależy od stawek operatora telekomunikacyjnego. Koszty naliczane są od momentu połączenia z infolinią, tj. również za czas oczekiwania.

Jednocześnie informujemy, że uruchomiono telefoniczne porady w języku ukraińskim z zakresu legalności zatrudnienia obywateli Ukrainy, świadczących pracę na terenie województwa kujawsko-pomorskiego, czynne od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 15.00 pod numerem telefonu 89 333 17 41.

6 Państwowa Inspekcja Pracy

Skargi

Skargi z zakresu legalności zatrudnienia, prawnej ochrony pracy oraz bezpieczeństwa i higieny pracy, tj. dotyczących m.in. niewypłacenia wynagrodzenia i innych świadczeń wynikających ze stosunku pracy, nieprawidłowości dotyczących stosunku pracy, czasu pracy, urlopów, mogą być wnoszone pisemnie – złożone osobiście na terenie Okręgowego Inspektoratu Pracy w Bydgoszczy oraz oddziałach terenowych, za pośrednictwem operatora pocztowego, za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej poprzez elektroniczną skrzynkę podawczą bądź poprzez wypełnienie formularza skargi na stronie Państwowej Inspekcji Pracy – Okręgowy Inspektorat Pracy w Bydgoszczy – w zakładce „e-skarga” – pod adresem

<https://bydgoszcz.pip.gov.pl/pl/formularz/142>

Informator powstał w ramach projektu „Inicjatywa Wojewody
Kujawsko-Pomorskiego na rzecz cudzoziemców potencjalnych ofiar
przestępstw i prewencji transgranicznej” współfinansowanego
z Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ BEZPIECZEŃSTWA
WEWNĘTRZNEGO



KUJAWSKO-POMORSKI
URZĄD WOJEWÓDZKI
W BYDGOSZCZY